

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

ANDOAINGO UDALA

Deialdi publikoa, Covid-19k merkataritzan oro har, ostalaritzan, kultura- eta sormen-industrietan eta langile autonomoen araubide bereziko langileengan izandako eragina arintzeko diru-laguntzak emateko.

Tokiko Gobernu Batzarrak, Alkatetzak eskuordeturik, 2020. 12.04an egindako bilkuran, Covid-19k merkataritzan oro har, ostalaritzan, kultura- eta sormen-industrietan eta langile autonomoen araubide bereziko langileengan izandako eragina arintzeko diru-laguntzak emateko deialdi publikoa egitea onartu zuen. Emakidaren 453.000 eurokoa da eta zehaztasunak ondorengoak:

Xedea: Laguntza ekonomikoak ematea, Covid-19k merkataritzan, ostalaritzan, kultura eta sormen-industrietan eta langile autonomoengan izandako eragina arintzeko.

Baldintzak: Lehia-prozedura sinplifikatuaren bidez emango da dirulaguntza, eta eskabidean erregistratuta dauden sarrera-eguna eta ordua ezarriko dira balorazio-irizpide gisa, baldin eta eskabideak betetzen baditu deialdian eskatzen diren betekizun eta dokumentazio baldintza guztiak.

Helburua: Andoaingo Udalak merkatariei, ostalariei, kultura- eta sormen-industrirei eta autonomoei ematen dizkien laguntzak arautzea, osasun-krisia dela eta.

Betekizunak: deialdiaren oinarri arautzaieletako 5. puntuan ezarritakoak.

Instrukziorako eta ebazteko eskumena duen organoa: Andoaingo Udaleko alkatetzak, sustapen ekonomiko, enplegu eta gazteria lantsailak egindako proposamenaren harira.

Eskaerak aurkezteko epea: 20 egun naturalak oinarriak Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik hasita.

Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko agiriak: oinarrieta-ko 7. atalean aipatzen direnak.

Emakida: Dirulaguntzak epe bakarrean ordainduko dira, laguntza ebatzi eta jakinarazi ondoren.

Andoain, 2020ko abenduaren 9a.—Maidar Lainez Lazcoz, (6883) alkatea.

Covid-19ak Andoaingo merkataritzan, oro har, ostalaritzan, kultura- eta sorkuntza-industrietan eta langile autonomoen araubide berezipean (LAAB) lan egiten duten langileengan eragindako ondorioei aurre egitea helburu duten dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak. Bigarren deialdia.

1. Xedea.

Bigarren deialdi hau abiarazteko erabakia hartu genuen, hainbat sektoretan, hala nola merkataritzan eta ostalaritzan, at-

AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN

Convocatoria pública para la concesión de subvenciones destinadas a atenuar el impacto ocasionado por el Covid-19 sobre el comercio en general, la hostelería, las industrias culturales y creativas y las personas trabajadoras bajo el régimen especial de trabajadores autónomos.

La Junta de Gobierno Local, por delegación de la Alcaldía, en su sesión de fecha 04.12.2020, aprobó la convocatoria pública para la concesión de subvenciones destinadas a atenuar el impacto ocasionado por el Covid-19 sobre el comercio en general, la hostelería, las industrias culturales y creativas y las personas trabajadoras bajo el régimen especial de trabajadores autónomos, por un importe de 453.000 € y con las especificaciones siguientes:

Objeto: Concesión de ayudas económicas destinadas a atenuar el impacto ocasionado por el Covid-19 sobre el comercio en general, la hostelería, las industrias culturales y creativas y las personas trabajadoras bajo el régimen especial de trabajadores autónomos.

Condiciones: La concesión de la subvención se efectuará por el procedimiento simplificado de concurrencia, estableciéndose como criterio de valoración la fecha y hora de entrada que figure registradas en la solicitud, reuniendo la totalidad de requisitos y documentación requerida en la convocatoria.

Finalidad: regular la concesión de ayudas que el Ayuntamiento de Andoain otorga para los comerciantes, hosteleros, las industrias culturales y creativas y autónomos debido a la crisis sanitaria.

Requisitos: los establecidos en el punto 5 de las bases reguladoras de la convocatoria.

Órgano competente para la instrucción y resolución del procedimiento: la alcaldía del Ayuntamiento de Andoain, a propuesta del departamento de Promoción Económica, Empleo y Juventud.

Plazo de presentación de solicitudes: 20 días naturales a partir del día siguiente a la publicación de las bases en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Documentos que deben acompañar a la solicitud: los señalados en el punto 7 de las bases.

Concesión: El pago de estas subvenciones se realizará en un único plazo una vez resuelta y notificada la misma.

Andoain, a 9 de diciembre de 2020.—La alcaldesa, Maidar Lainez Lazcoz. (6883)

Bases reguladoras para la concesión de ayudas económicas destinadas a atenuar el impacto ocasionado por el Covid-19 sobre el comercio en general, la hostelería, las industrias culturales y creativas y las personas trabajadoras bajo el régimen especial de trabajadores autónomos (RETA) de Andoain. Segunda convocatoria.

1. Objeto.

La decisión de puesta en marcha de esta segunda convocatoria se sustenta en la grave recesión económica y drástica dis-

zeraldiki ekonomiko larria eta fakturazioaren murrizketa zorrotza pairatzen ari direla ikusi dugulako; izan ere, lehen alarma-egoera eta konfinamendu orokorra amaitu badira ere, galerak gertatzen ari dira, oraindik ere, etengabe, pandemia garai honetan.

Pandemiak kalte handia eragin dien sektoreen artean, Kultura eta Sorkuntza Industriak nabarmendu behar dira. Beste udalerrri eta eskualde batzuekin alderatuta, ia lau puntu gorago ego-teaz gain, kontuan izan behar da euskarazko kultura-sorkuntzak balio erantsia ematen diela gure udalerrriaren posizionamenduari eta nortasunari. Ildo horretan, sorkuntzarako gune berezituak nabarmendu behar dira, bai ikus-entzunezko komunikazioan eta idatzitakoan, tokiko komunikabideetan, bai euskaraz eta berrikuntza sozialean, erreferente garrantzitsuak baititugu, hala nola Martin Ugalde kultur parkea.

Urriaren 25eko 926/2020 Errege Dekretuaren bitartez, SARS-CoV-2ak eragindako infekzioen hedapena geldiarazteko alarma-egoera deklaratu zen. Errege Dekretu horretan, birusaren hedapenari aurre egiteko askotariko neurriak aurreikusten dira. Izan duen bilakaera ikusita, eta 2020.11.06an egoera aztertu ostean, Eusko Jaurlaritzak 38/2020 Dekretua argitaratu zuen, zeinaren bidez «ostalaritzako eta jatetxeetako establezimendu eta zerbitzuen erabateko itxiera ezartzen den, hoteletako eta ostatu hartuta dauden bezeroen zerbitzurako beste ostatu batzuetako jantokietan izan ezik.

Deialdi honen xedea, beraz, Andoaingo herritarren interes orokorra babestea da, eta likidezia ematea langile autonomoei, merkatariei, ostalariei eta antzekoei, baldin eta pandemia honetako gertaeren eraginpean badaude eta, zehazki, sektore horietan zorrozki aplikatu diren murrizketen eraginpean. Herritarren kontsumo-ohiturak aldatu dira eta horrek eragina du aipatutako sektore horietan; hori dela eta, administrazioak babesa eman behar die, besteak beste, enpleguari eta herriko paisaia biziarri eusten laguntzeko.

2. Régimen jurídico.

2.1. En lo no previsto en esta convocatoria, las ayudas objeto de la mismas se regirán por lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y normas de desarrollo, especialmente el Real Decreto 887/2006, de 21 julio, que aprueba el Reglamento de Subvenciones; la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

2.2. La gestión de las ayudas contempladas en la presente convocatoria se sujetará a los principios de publicidad, transparencia, objetividad, igualdad y no discriminación, así como la eficacia en el cumplimiento de objetivos y eficiencia en la asignación y utilización de los recursos públicos.

2.3. Se encuadran dentro del régimen de mínimos, por lo que estarán supeditadas a lo dispuesto en el Reglamento (CE) NC 1998/2006 de la Comisión, DOL NC 379 de 28 de diciembre de 2006.

3. Aurrekontu-kreditua.

Deialdi honi aurre egiteko zenbatekoa 453.000,00 € da, eta Andoaingo Udalaren Aurrekontu Orokorraren 2020ko honako partida hauen kargura finantzatu da:

– 410.000 €, 1 0800.471.311.00.01 2020 partidaren kargura (kod.: 661).

– 43.000 €, 1.0800.771.311.01.01.2020 partidaren kargura, GFAk inbertsioetako gastuetarako onartutako dirulaguntzatik.

4. Dirulaguntza-lerroak: Laguntzen zenbatekoa.

Laguntza horien zenbatekoa lau dirulaguntza-lerrotan banatuko da; lehenengo biak zuzeneko laguntzak izango dira, eta 3. eta 4. lerroetan, aldiz, gastua justifikatu egin beharko da, dagozkien agiri eta fakturaz aurkeztuta.

minución de la facturación que están sufriendo sectores como el del comercio y la hostelería, pérdidas que, pese a la finalización del primer estado de alarma y confinamiento general, han seguido produciéndose de manera constante durante este período de pandemia.

Cabe destacar como sector muy afectado por la pandemia al de las Industrias culturales y creativas. En comparación con otros municipios y comarcas, además de estar casi cuatro puntos por encima, hay que tener en cuenta el valor añadido que la creación cultural en euskera aporta al posicionamiento e identidad de nuestro municipio. En este sentido, hay que destacar los espacios de creación diferenciados, tanto en comunicación audiovisual y escrita, en medios locales, como en euskera e innovación social con referentes claros como es el caso del parque Cultural Martin Ugalde.

A través del Real Decreto 926/2020, de 25 de octubre, se declara el estado de alarma con el fin de contener la propagación de infecciones causadas por el SARS-CoV-2. En la misma se contemplan medidas de diversa naturaleza para hacer frente a la expansión del virus. Vista la evolución del mismo y evaluada la situación con fecha 06.11.2020 el Gobierno Vasco publica el Decreto 38/2020, por el que establece «el cierre total para el servicio a las personas de los establecimientos y servicios de hostelería y restauración, con excepción de los comedores de hoteles y otros alojamientos para servicio de sus clientes alojados.

El objeto de la presente convocatoria, por tanto, es proteger el interés general de la ciudadanía de Andoain, aportando liquidez a las personas autónomas, comercio, hostelería y al ámbito de la Industrias culturales y creativas que se están viendo afectadas por el devenir de los acontecimientos durante esta pandemia y más concretamente por las restricciones que afectan de manera drástica a estos sectores. El cambio de hábitos de consumo por parte de la ciudadanía y su afección en los referidos sectores obliga a la administración a un apoyo con el objeto de incidir, entre otros, en el mantenimiento del empleo y de un paisaje urbano vivo.

2. Régimen Jurídico.

2.1. En lo no previsto en esta convocatoria, las ayudas objeto de la mismas se regirán por lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y normas de desarrollo, especialmente el Real Decreto 887/2006, de 21 julio, que aprueba el Reglamento de Subvenciones; la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

2.2. La gestión de las ayudas contempladas en la presente convocatoria se sujetará a los principios de publicidad, transparencia, objetividad, igualdad y no discriminación, así como la eficacia en el cumplimiento de objetivos y eficiencia en la asignación y utilización de los recursos públicos.

2.3. Se encuadran dentro del régimen de mínimos, por lo que estarán supeditadas a lo dispuesto en el Reglamento (CE) NC 1998/2006 de la Comisión, DOL NC 379 de 28 de diciembre de 2006.

3. Crédito presupuestario.

El importe para hacer frente a la presente convocatoria asciende a 453.000,00 €, que se financiarán con cargo a las siguientes partidas de 2020 del Presupuesto General del Ayuntamiento de Andoain:

– 410.000 € con cargo a la partida 1 0800.471.311.00.01 2020 cód. 661.

– 43.000 € con cargo a la partida 1.0800.771.311.01.01.2020 para el año 2020, proveniente de la subvención aprobada por la DFG para gastos en inversiones.

4. Líneas de subvención: cuantía de las ayudas.

La cuantía de estas ayudas se establece en cuatro líneas de subvención, concebidas las 2 primeras como ayudas directas mientras que en la línea 3 y 4 habrá de justificarse el gasto con la documentación y facturas pertinentes.

– 1. lerroa. Zuzeneko laguntza ekonomikoak txikizkako merkataritzaren eta ostalaritzaren sektorerako.

Aurrekontua: 220.000 €.

– 2. lerroa. Zuzeneko laguntza ekonomikoak Andoaingo autonomoentzat.

Aurrekontua: 110.000 €.

– 3. lerroa. Laguntza ekonomikoak Andoaingo merkataritzaren eta ostalaritzaren sektoreetan beharrezko inbertsioak egiteko, ekipamenduak jartzeko eta inbertsio horiek bideratzeko ikerketak egiteko, jarduera ekonomikoa Covid-19ari aurre egiteko prestatze aldera.

Aurrekontua: 43.000 €.

– 4. lerroa. Laguntza ekonomikoak Norbera Babesteko Ekipamenduetarako material suntsikorra erosteko edo Covid-19aren hedapenari edo kutsatzeari aurre egiteko neurri higieniko-sanitarioak ezartzeko.

Aurrekontua: 30.000 €.

– 5. lerroa. Zuzeneko laguntza ekonomikoak kultura- eta sorkuntza-industrien sektorerako.

Aurrekontua: 50.000 €.

4.1. 1. lerroa. Zuzeneko laguntza ekonomikoak txikizkako merkataritzaren eta ostalaritzaren sektoreetarako.

4.1.1. Zenbateko finko bat emango zaie, sektorearen arabera, establezimendu bakoitzeko, Andoainen txikizkako merkataritza, ostalaritza eta antzeko jarduerak egiten dituzten pertsona fisiko edo juridikoei.

- Ostalaritza-sektorea eta bidai agentziak.

Establezimendu bakoitzeko 1.000 € emango zaizkie Andoainen ostalaritzako jarduerak egiten dituzten pertsona fisiko edo juridikoei.

Zenbateko horretaz gain:

* Jarduera egiten den establezimendua alokairukoa bada: 500 €.

* Eskeraren aipatzen den establezimenduan lan egiten duten langile kopuruaren arabera (betiere alarma-egoeraren deklarazioa egin zen egunean, hau da, 2000ko urriaren 25ean, alta emanda egonez gero),

– 3-5 langile dituzten establezimenduak: 500 €.

– 6 langile edo gehiago dituzten establezimenduak: 1.000 €.

– Kasu guztietan, langileak kontatzean aintzat hartuko dira bai autonomoak, bai soldatukoak.

- Txikizkako merkataritza eta antzeko sektoreak.

Establezimendu bakoitzeko 500 € emango zaizkie Andoainen txikizkako merkataritzako jarduerak egiten dituzten pertsona fisiko edo juridikoei.

Zenbateko horretaz gain:

* Jarduera egiten den establezimendua alokairukoa bada: 250 €.

4.1.2. Dagokion deialdira aurkeztu ahal izango dira, EJS-Naren arabera, 1a.) eranskinean zerrendatzen diren jarduerasektoreetako kide diren pertsona fisiko edo juridikoei. Jarraera orientatiboa da eta inolaz ere ez du izaera baztertzailerik.

4.2. 2. Lerroa. Zuzeneko laguntza ekonomikoak Andoaingo autonomoentzat.

500,00 euroko zenbateko finkoa emango zaie Andoaingo langile autonomoei (lan elkartuko kooperatibetako bazkideak barne), bizitzen ari garen Covid-19aren pandemiak eragindako krisialdi ekonomikoaren ondoriozko diru-sarreraren murrizketa konpentsatzeko.

– Línea 1. Ayudas económicas directas al sector del comercio minorista y hostelería.

Presupuesto: 220.000 €.

– Línea 2. Ayudas económicas directas a personas trabajadoras autónomas de Andoain.

Presupuesto: 110.000 €.

– Línea 3. Ayudas económicas para Inversiones, equipamientos y estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones, dirigidas a preparar la actividad económica para hacer frente a Covid-19 en los sectores del comercio y hostelería de Andoain.

Presupuesto: 43.000 €.

– Línea 4. Ayudas económicas para adquisiciones de material fungible destinados a los Equipos de Protección Individual o la adopción de medidas higiénico sanitarias tendentes a combatir la propagación o el contagio por el Covid-19.

Presupuesto: 30.000 €.

– Línea 5. Ayudas económicas directas al sector de las industrias culturales y creativas.

Presupuesto: 50.000 €.

4.1. Línea 1. Ayudas económicas directas al sector del comercio minorista y hostelería.

4.1.1. Se concederá una cantidad fija, en función del sector, por establecimiento, a personas físicas o jurídicas que desarrollen actividad comercial minorista, hostelera y afines en Andoain.

- Sector hostelero y agencias de viajes.

Se concederá una cantidad de 1.000 €, por establecimiento, a personas físicas o jurídicas que desarrollen actividad hostelera en Andoain.

A ello se añadirá:

* Si el establecimiento donde se desarrolla la actividad está en régimen de alquiler: 500 €.

* En función del n.º de personas trabajadoras en el establecimiento a que se refiera la solicitud en situación de alta a fecha de 25 de octubre de 2020, fecha de la declaración del estado de alarma,

– Establecimientos con 3-5 trabajadores: 500 €.

– Establecimientos con 6 o más trabajadores: 1.000 €.

– En todos los casos, el cómputo total de personas trabajadoras incluirá tanto a las personas autónomas como a las asalariadas.

- Comercio minorista y sectores afines.

Se concederá una cantidad de 500 €, por establecimiento, a personas físicas o jurídicas que desarrollen actividad de comercio minorista en Andoain.

A ello se añadirá:

* Si el establecimiento donde se desarrolla la actividad está en régimen de alquiler: 250 €.

4.1.2. A la convocatoria correspondiente podrán dirigirse las personas físicas o jurídicas que pertenezcan a los sectores de actividad que se relacionan en el anexo 1a), exclusivamente con carácter enumerativo y no limitativo, de acuerdo con su CNAE.

4.2. Línea 2. Ayudas económicas directas a personas trabajadoras autónomas de Andoain.

Se concederá una cantidad fija de 500,00 € a las personas trabajadoras autónomas de Andoain, incluidas las que sean socias de cooperativas de trabajo asociado, para compensar la disminución de ingresos derivada de la situación de crisis económica originada por la pandemia del Covid-19 que nos afecta.

4.3. 3. Lerroa. Laguntza ekonomikoak Andoaingo merkataritzaren eta ostalaritzaren sektoreetan beharrezko inbertsioak egiteko, ekipamenduak jartzeko eta inbertsio horiek bideratzeko ikerketak egiteko, jarduera ekonomikoa Covid-19ari aurre egiteko prestatze aldera.

4.3.1. Diruz lagun daitezkeen kostuak honako hauek dira: soilik honako inbertsio, ekipamendu eta inbertsio horiek bideratzeko ikerketa hauek, txikizkako merkataritzaren eta ostalaritzaren sektoreetako autonomoen eta ETEen jarduera ekonomikoa Covid-19ari aurre egiteko prestatze aldera:

- Lokalak eta lan egiteko moduak egokitzea.
- Merkataritzako edo ostalaritzako lokalak egokitzeko inbertsioak eta ekipamenduak, segurtasuneko eta osasuneko irizpide/protokoloak betetze aldera.
- Inbertsioak atalean: klimatizazioa, beirateria, igeltsero-lanak, iturgin-lanak, elektrizitatea eta, oro har, obra-lizentziaren eskaerari edo esku-hartzea egin aurretik bideratutako erantzukizunpeko adierazpenari edo komunikazioari atxikitako aurrekontuan jasotako guztiak.

Diruz lagun daitezkeen gastutzat hartuko dira, halaber, inbertsio horiek egiteko beharrezkoak diren ikerketak. Kasu horretan, ikerketaren kostuen % 50 (BEZik gabe) izango da diruz lagun daitezkeen gastua, gehieneko muga 750,00 euro izanik.

– Ekipamenduaren kasuan: manparak, deskontaminazioko tapizak, esterilizagailuak, airea berritzea eta arazteko sistemak, lurrungailuak, termometro digitalak, gorputzeko tenperatura neurtzeko kamerak, seinaleak.

– Lan egiteko modua egokitzeko inbertsioak eta ekipamendua, bezero eta hornitzaileekiko harreman berrietarako.

1. Lineako salmenta-sistemak, etxera eramateko sistemak, karta digitalak diseinatu eta garatzea (QR kodeak...), establezimenduaren webgunea egokitzea, ekipamendu informatikoa eta aurreko prozesuak gauzatzeko Kudeaketako softwarea.

4.3.2. Dirulaguntzaren zenbatekoa aurkeztutako jarduketaren aurrekontuaren % 100era artekoa izan daiteke.

Diruz lagundu ahal izateko, proiektu eta jarduketetan honako zenbateko hauek agertu beharko dute:

- Establezimendu bakoitzeko onartutako gutxieneko gastua: 150 € (ez dira diruz lagunduko zenbateko horretara iristen ez diren eskaerak).
- Diruz lagun daitezkeen gehieneko gastuari dagokionez, establezimendu bakoitzeko 1.000 euro izango da.

Programa honen finantzaketarekin lotutako aurrekontuko diru-kopurua ez bada nahikoa aurkeztutako eskaerei aipatutako zenbateko eta ehuneko horietan erantzuteko, diru-kopuru hori aurkeztu eta onartu diren eskaeren artean hainbanatuko da; kalkulua egiteko, dirulaguntza teorikoaren zenbatekoa hartuko da erreferentziatzat, betiere aurkeztutako aurrekontuaren arabera kalkulatu eta oinarri honetan aipatutako gehieneko mugarekin.

Diruz lagun daitezkeen zenbatekoa prezio garbiaren arabera kalkulatu da, BEZa aintzat hartu gabe.

Kostu hautagarriak ez dira merkaturako balioak baino handiagoak izango, eta zentzuzkoak izan beharko dute.

2020. urteko martxoaren 14tik abenduaren 31ra bitarte egin behar dira. Fakturen datak eta fakturen ordainketa-datak ere epe horren barruan egon behar du.

4.3.3. Dirulaguntza hauek jaso ahal izango dituzte Andoaingo txikizkako merkataritzaren, ostalaritzaren edo zerbitzu pertsonalen sektoreetako pertsona fisiko edo juridikoek, baldin eta 15 langile edo gutxiago badituzte (ekonomia-jardueren gaineko zergan alta emanda) eta euren negozio-zifra ez bada milioi

4.3. Línea 3. Ayudas económicas para Inversiones, equipamientos y estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones, dirigidas a preparar la actividad económica para hacer frente al Covid-19 en los sectores del comercio y hostelería de Andoain.

4.3.1. Serán costes subvencionables: únicamente las siguientes inversiones y equipamiento, y los estudios necesarios para llevar a cabo esas inversiones, dirigidas a preparar la actividad económica de los autónomos y PYMES de los sectores del comercio minorista y hostelería para hacer frente al Covid-19:

- Adaptación de los locales y formas de trabajo.
- Inversiones y equipamiento para la adecuación de los locales comerciales u hosteleros para el cumplimiento de los criterios/protocolos de seguridad y sanitarios.
- En el apartado de inversiones: climatización, cristalería, albañilería, carpintería, fontanería, electricidad, y, en general, todas las recogidas en el presupuesto incorporado a la solicitud de licencia de obra o declaración responsable o comunicación previa tramitadas para llevar a cabo la intervención.

También tendrán la consideración de gastos subvencionables los estudios necesarios para la realización de dichas inversiones. En este caso, se admitirá como gasto subvencionable el 50 % de los costes del estudio, excluido el IVA, con un límite máximo de 750,00 euros.

– En el caso del equipamiento: mamparas, alfombras de descontaminación, esterilizadores, sistemas de renovación y depuración de aire, vaporizadores, termómetros digitales, cámaras de medición de temperatura corporal, señalética.

– Inversiones y equipamiento para la adecuación de las formas de trabajo para las nuevas relaciones con la clientela y las entidades proveedoras.

1. Sistemas de venta on line, sistemas de entrega a domicilio, diseño y desarrollo de cartas digitales (códigos QR...), adaptación de la página web del establecimiento, equipamiento informático y software de gestión para llevar a cabo los procesos anteriores.

4.3.2. La cuantía de la subvención podrá ser hasta del 100 % del presupuesto de la actuación presentada.

Para ser subvencionables, los proyectos y actuaciones deberán reflejar las siguientes cantidades:

- Un gasto mínimo de inversión admitida de 150 € por establecimiento (no serán objeto de subvención las peticiones que no alcancen ese importe).
- En cuanto al gasto máximo subvencionable será de 1.000 euros por establecimiento.

Si la disponibilidad presupuestaria vinculada a la financiación de este programa resultara insuficiente para atender las peticiones formuladas en la cuantía y porcentaje mencionado, se procederá a su prorrateo entre las solicitudes presentadas y aceptadas tomando como referencia para su cálculo el importe de la subvención teórica calculada en función del presupuesto presentado, con el límite máximo señalado en esta base.

El importe subvencionable se calculará sobre el precio neto sin tener en cuenta el IVA.

Los costes elegibles no serán superiores al valor del mercado y deberán ser razonables.

Se deberán realizar en el período comprendido entre el 14 de marzo y el 31 de diciembre del año 2020. Las fechas de las facturas y del pago de las mismas deberán estar comprendidas en dicho período.

4.3.3. Podrán acceder a estas subvenciones, las personas físicas o jurídicas de los sectores del comercio minorista, hostelería y servicios personales de Andoain que ocupen a 15 o menos personas, dadas de alta en el impuesto de actividades Económicas y cuya cifra de negocios no supere un millón de euros y que

bat euro baino handiagoa, eta betiere Covid-19arengatik eta horren ondorioz hartutako neurriengatik lokalak eta lan egiteko moduak egokitu behar izan badituzte 2020ko martxoaren 14tik abenduaren 31ra bitarte. Diruz lagundu beharreko jarduerak 1b.) eranskineko EJSN zerrendan agertu behar du.

4.4. 4. Lerroa. Norbera babesteko ekipamenduetarako material suntsikorra erosteko edo Covid-19a zabaltzea edo kutsatzea saihesteko higie- eta osasun-neurriak hartzeko dirulaguntzak.

4.4.1. Dirulaguntza emango da Covid-19ren prebentzio-lanetarako premia bizikoak diren produktuak erosteko, hala nola: gel hidroalkoholikoa, gel-banagailuak, maskarak, garbiketa-produktu espezifikoak, begiak eta aurpegia zipriztinetatik babesteko materiala, likidoekiko erresistenteak diren mantalak eta erabili eta botatzeko eskularruak.

4.4.2. Dirulaguntzaren zenbatekoa aurkeztutako jarduketaren aurrekontuaren % 100era artekoa izan daiteke.

Gutxienezko dirulaguntza 50 € izango da (zenbateko horretara iristen ez diren eskaerei ez zaie dirulaguntzarik emango). Gehieneko dirulaguntza, berriz, 100 € izango da.

Programa hau finantzatzeko aurrekontua ez bada nahikoa aipatutako zenbatekoan eta ehunekoan egindako eskaerei erantzuteko, aurkeztutako eta onartutako eskaeren artean hainbatatuko da, eta, horretarako, aurkeztutako aurrekontuaren arabera kalkulaturako dirulaguntza teorikoaren zenbatekoa hartuko da erreferentziatzat, oinarri honetan adierazitako gehieneko mugarekin.

Dirulaguntzaren zenbatekoa prezio garbiaren gainean kalkulatu da, BEZa kontuan hartu gabe. Hauta daitezkeen kostuak ez dira izango merkatuko balioa baino handiagoak, eta arrazoizkoak izan beharko dute.

2020ko martxoaren 14tik abenduaren 31ra bitartean egin beharko dira. Fakturen eta ordainketen datek epe horren barruan egon beharko dute.

4.4.3. Dirulaguntza hauek eskuratu ditzakete Andoaingo txikizkako merkataritzaren, ostalaritzaren eta pertsonentzako zerbitzuen sektoreetako pertsona fisiko edo juridikoen, baldin eta 15 langile edo gutxiago badituzte, jarduera ekonomikoaren gaineko zergan alta emanda badaude, milioi bat eurotik beherako negozio-zifra badute, eta Covid-19ren eta horren ondorioz hartutako neurrien eraginez lokalak eta lan egiteko moduak egokitu behar izan badituzte, 2020ko martxoaren 14tik abenduaren 31ra bitarte. Diruz lagundu beharreko jarduera ekonomikoak 1b.) eranskineko EJSN zerrendan jasota egon behar du.

4.5. 5. lerroa. Kultura- eta sorkuntza-industrien sektorerako zuzeneko laguntza ekonomikoak.

4.5.1. Andoainen kultura- eta sorkuntza-industrietan diharduten pertsona fisiko edo juridikoei gehienez 500 € emango zaizkie jarduera bakoitzeko.

4.5.2. Dagokion deialdian parte hartu ahal izango dute 1c.) eranskinean (kultura- eta sorkuntza-industriak) zerrenda modura, baina horretara mugatu gabe, jasota dauden jarduera-sektoreetako pertsona fisiko edo juridikoen, deskribatutako EJSNen arabera.

5. Onuradun izateko baldintzak.

5.1. Dirulaguntza hau eskatu ahal izango dute Andoaingo udalerrian jarduera ekonomiko bat garatzen duten pertsona fisiko edo juridikoen, betiere honako baldintza hauek betetzen badituzte:

1. lerroa.

a) Mikroenpresa izatea, Europako Batzordeak 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan ezarritako definizioaren arabera (2003/361/EE).

por razón del Covid-19 y de las medidas adoptadas en consecuencia, hayan tenido que adecuar sus locales y modos de trabajo en el periodo comprendido entre el 14 de marzo de 2020 y el 31 de diciembre de 2020. La actividad económica a subvencionar ha de estar recogida en la relación CNAE del anexo 1b).

4.4. Línea 4. Ayudas económicas para adquisiciones de material fungible destinados a los Equipos de Protección Individual o la adopción de medidas higiénico sanitarias tendentes a combatir la propagación o el contagio por el Covid-19.

4.4.1. Serán costes subvencionables aquellos gastos imputables a la adquisición de productos de primera necesidad, para labores de prevención del Covid-19 tales como: geles hidroalcohólicos, dispensadores para dichos geles, mascarillas, productos de limpieza específicos, protección ocular y facial anti-salpicaduras, batas resistentes a líquidos y guantes desechables.

4.4.2. La cuantía de la subvención podrá ser hasta del 100 % del presupuesto de la actuación presentada.

El gasto mínimo subvencionable será de 50 € (no serán objeto de subvención las peticiones que no alcancen ese importe). Mientras el máximo será de 100 €.

Si la disponibilidad presupuestaria vinculada a la financiación del este programa resultara insuficiente para atender las peticiones formuladas en la cuantía y porcentaje mencionado, se procederá a su prorrateo entre las solicitudes presentadas y aceptadas tomando como referencia para su cálculo el importe de la subvención teórica calculada en función del presupuesto presentado, con el límite máximo señalado en esta base.

El importe subvencionable se calculará sobre el precio neto sin tener en cuenta el IVA. Los costes elegibles no serán superiores al valor del mercado y deberán ser razonables.

Se deberán realizar en el período comprendido entre el 14 de marzo y el 31 de diciembre del año 2020. Las fechas de las facturas y del pago de las mismas deberán estar comprendidas en dicho periodo.

4.4.3. Podrán acceder a estas subvenciones, las personas físicas o jurídicas de los sectores del comercio minorista, hostelería y servicios personales de Andoain que ocupen a 15 o menos personas, dadas de alta en el impuesto de actividades Económicas y cuya cifra de negocios no supere un millón de euros y que por razón del Covid-19 y de las medidas adoptadas en consecuencia, hayan tenido que adecuar sus locales y modos de trabajo en el periodo comprendido entre el 14 de marzo de 2020 y el 31 de diciembre de 2020. La actividad económica a subvencionar ha de estar recogida en la relación CNAE del anexo 1b) y, como salvedad en la presente línea, las sociedades gastronómicas podrán solicitar la correspondiente ayuda.

4.5. Línea 5. Ayudas económicas directas al sector de las industrias culturales y creativas.

4.5.1. Se concederá una cantidad máxima de 500 € por actividad, a personas físicas o jurídicas que desarrollen actividad dentro de las industrias culturales y creativas en Andoain.

4.5.2. A la convocatoria correspondiente podrán dirigirse las personas físicas o jurídicas que pertenezcan a los sectores de actividad que se relacionan en el anexo 1c) (Industrias Culturales y creativas), exclusivamente con carácter enumerativo y no limitativo, de acuerdo con los CNAE descritos.

5. Requisitos para obtener la subvención.

5.1. Podrán solicitar esta subvención aquellas personas físicas o jurídicas que desarrollen una actividad económica en el término municipal de Andoain y cumplan los siguientes requisitos:

Línea 1.

a) Que tenga la condición de microempresa de conformidad con la definición establecida por la Comisión Europea en su Recomendación 2003/361/CE, de 6 de mayo (2003/361/CE).

Mikroenpresatzat hartuko dira, gomendio horren arabera, 10 langile baino gutxiagoko enpresak, baldin eta urteko negozio-bolumena edo urteko balantze orokorra 2 milioi eurotik beherakoa badute.

b) Gizarte Segurantzako erregimenean edo dagokion Mutua profesionalean eta Ogasunean alta emanda egotea alarma-egoera deklaratzeko unean, 2020ko martxoaren 14an.

c) Txikizkako merkataritzan, ostalaritzan eta antzekoetan sartzen dela egiaztatzen duen Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda egotea, eta zerga-egoitza Andoainen duela egiaztatzea.

d) Herritarrentzako zabalik dagoen lokal bat izatea Andoaingo udalerrian.

e) Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiarekiko betebeharrak egunean izatea, bai eta dirulaguntzak itzultzeko betebeharrak ere. Baldintza hori eskaera aurkezten den egunetik dirulaguntza ordaintzen den egunera arte bete behar da, hala badagokio.

f) Andoaingo Udalarekiko betebeharrak egunean izatea. Baldintza hori eskaera aurkezten den egunetik dirulaguntza ordaintzen den egunera arte bete behar da, hala badagokio.

g) Dagozkion udal-lizentziak izatea edo, halakorik ezean, lizentzia horiek eskuratzeko prozedurari hasiera ematea eskatu izana eta/edo dagokion aurretiazko jakinarazpena aurkeztu izana. Dirulaguntza eskatzen duen lagunak lizentziaren titularra behar du eta negozioa ustiatzen duela egiaztatu.

h) Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan aipatzen diren inhabilitazio-egoeretako bakar batean ere ez egotea.

i) Azokan postua duten pertsonen kasuan, titularrak Andoainen erroldatuta dagoela egiaztatu behar du, gutxienez urtebeteko antzinatasunarekin 2020ko urriaren 25etik atzera zebaturik, eta ez da derrigorrezkoa izango e) baldintza betetzea.

j) Txikizkako merkataritzaren sektorearentzat, Jardunean jarraitu izanez gero, 2020ko hirugarren hiruilekoan jarduera ekonomikoaren diru-sarreraren bolumenean gutxienez % 30eko galera izatea, 2019ko ekitaldiko hiruileko berean lortutako diru-sarrerekin alderatuta.

Aurreko laguntza ekonomikoen deialdian 1. lerroaren mar-koan dirulaguntza jaso zuten eskatzaileei emango zaie dirulaguntza deialdi honetan ere. Horretarako, eskabidea aurkeztu beharko dute eta b), c), d), e), f) eta h) puntuetan jasotako baldintzak bete behar dituzte.

Gainerako eskatzaileek atal honetan ezartzen diren baldintza guztiak bete behar dituzte.

2. lerroa.

a) Mikroenpresa izatea, Europako Batzordeak 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan ezarritako definizioaren arabera (2003/361/EE).

Mikroenpresatzat hartuko dira, gomendio horren arabera, 10 langile baino gutxiagoko enpresak, baldin eta urteko negozio-bolumena edo urteko balantze orokorra 2 milioi eurotik beherakoa badute.

b) Jardunean jarraitu izanez gero, 2020ko hirugarren hiruilekoan jarduera ekonomikoaren diru-sarreraren bolumenean gutxienez % 30eko galera izatea, 2019ko ekitaldiko hiruileko berean lortutako diru-sarrerekin alderatuta.

Jarduera ekonomikoaren alta 2019ko uztailaren 1aren ondoren egin bada, altaren unetik 2020ko ekainaren 30era arteko jarduera-aldiarekiko egingo da konparazioa.

Tienen la condición de microempresa, de conformidad con dicha recomendación, aquéllas que ocupan a menos de 10 personas y cuyo volumen de negocios anual o cuyo balance general anual no supera los 2 millones de euros.

b) Figurar de alta en el régimen de la Seguridad Social o en la Mutua profesional correspondiente y en Hacienda en el momento de la declaración del estado de alarma, 14 de marzo de 2020.

c) Alta en el Impuesto de Actividades Económicas que acredite su inclusión en el comercio minorista, hostelería y afines y domicilio fiscal en Andoain.

d) Disponer de local abierto al público en el término municipal de Andoain.

e) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con la Hacienda Foral y la Tesorería General de la Seguridad Social; así como en el cumplimiento de sus obligaciones por reintegro de subvenciones. Este requisito debe cumplirse desde la fecha de presentación de la solicitud hasta la fecha del pago de la subvención, en su caso.

f) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con el Ayuntamiento de Andoain. Este requisito debe cumplirse desde la fecha de presentación de la solicitud hasta la fecha del pago de la subvención, en su caso.

g) Disponer o, en su defecto, haber solicitado el inicio del procedimiento para la obtención de las correspondientes licencias municipales y/o haber presentado la comunicación previa correspondiente. La persona solicitante de la subvención tiene que ser la titular de la licencia y acreditar la explotación del negocio.

h) No hallarse incurso/a en ninguna de las circunstancias de inhabilitación a las que se refiere el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

i) En el caso de las personas que cuentan con puesto en el mercadillo la titular deberá acreditar el empadronamiento en Andoain con una antigüedad mínima de 1 año a contar desde el 25 de octubre de 2020 y no será obligatorio cumplir con el requisito e).

j) Para el sector del comercio minorista, en caso de mantener la actividad, haber tenido una pérdida en el volumen de ingresos de la actividad económica de al menos un 30 % en el tercer trimestre de 2020, respecto a los ingresos obtenidos en el mismo trimestre de ejercicio 2019.

Las personas solicitantes que en la anterior convocatoria de ayudas económicas obtuvieron una subvención en el marco de la línea 1 serán subvencionados en la presente convocatoria, previa presentación de la correspondiente solicitud y cumplimiento con los requisitos recogidos en los puntos b), c), d), e) f), h).

El resto de solicitantes habrán de cumplir íntegramente con los requisitos exigidos en este apartado.

Línea 2.

a) Que tenga la condición de microempresa de conformidad con la definición establecida por la Comisión Europea en su Recomendación 2003/361/CE, de 6 de mayo (2003/361/CE).

Tienen la condición de microempresa, de conformidad con dicha recomendación, aquéllas que ocupan a menos de 10 personas y cuyo volumen de negocios anual o cuyo balance general anual no supera los 2 millones de euros.

b) En caso de mantener la actividad, haber tenido una pérdida en el volumen de ingresos de la actividad económica de al menos un 30 % en el tercer trimestre de 2020, respecto a los ingresos obtenidos en el mismo trimestre de ejercicio 2019.

Cuando el alta de actividad económica se haya producido con posterioridad al 1 de julio de 2019, la comparativa se realizará respecto al periodo de actividad desde el momento del alta hasta el 30 de junio de 2020.

d) Gizarte Segurantzako erregimenean edo dagokion Mutua profesionallean eta Ogasunean alta emanda egotea alarma-egoe-
ra deklaratzeko unean, 2020ko urriaren 25ean.

e) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda ego-
tea eta egoitza fiskala Andoainen izatea.

f) Andoainen erroldatuta egotea, gutxienez urtebeteko an-
tzinatasunarekin, 2020ko urriaren 25erako.

g) Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzaren Diruzain-
tza Nagusiarekiko betebeharrak egunean izatea, bai eta dirula-
guntzak itzultzeko betebeharrak ere. Baldintza hori eskaera aur-
kezten den egunetik dirulaguntza ordaintzen den egunera arte
bete behar da, hala badagokio.

h) Andoaingo Udalarekiko betebeharrak egunean izatea.
Baldintza hori eskaera aurkezten den egunetik dirulaguntza ord-
aintzen den egunera arte bete beharko da, hala badagokio.

h) Dagozkion udal-lizentziak izatea edo, halakorik ezean,
lizentzia horiek eskuratzeko prozedurari hasiera ematea eskatu
izana eta/edo dagokion aurretiazko jakinarazpena aurkeztu
izana. Dirulaguntza eskatzen duen lagunak lizentziaren titularra
behar du eta negozioa ustiatzen duela egiaztatu.

i) Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13.
artikulan aipatzen diren inhabilitazio-egoeretako bakar batean
ere ez egotea.

3. lerroa.

a) Andoainen kokatutako txikizkako merkataritzako, osta-
laritzako edo pertsonentzako zerbitzuetarako establezimendu
baten ustiapenaren titular izatea, baldin eta negozio-zifraren zen-
bateko garbia milioi bat eurotik beherakoa bada 2020ko EJZaren
ondorioetarako.

b) Txikizkako merkataritzan, ostalaritzan eta antzekoetan
sartzen dela egiaztatzen duen Jarduera Ekonomikoen gaineko
Zergan alta emanda egotea, eta zerga-egoitza Andoainen duela
egiaztatzea.

c) Herritarrentzako zabalik dagoen lokal bat izatea Ando-
aingo udalerrian.

d) Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzaren Diruzain-
tza Nagusiarekiko betebeharrak egunean izatea, bai eta dirula-
guntzak itzultzeko betebeharrak ere. Baldintza hori eskaera aur-
kezten den egunetik dirulaguntza ordaintzen den egunera arte
bete behar da, hala badagokio.

e) Andoaingo Udalarekiko betebeharrak egunean izatea.
Baldintza hori eskaera aurkezten den egunetik dirulaguntza ord-
aintzen den egunera arte bete beharko da, hala badagokio.

f) Dagozkion udal-lizentziak izatea edo, halakorik ezean, li-
zentzia horiek eskuratzeko prozedurari hasiera ematea eskatu
izana eta/edo dagokion aurretiazko jakinarazpena aurkeztu izana.
Dirulaguntza eskatzen duen lagunak lizentziaren titularra
behar du eta negozioa ustiatzen duela egiaztatu.

g) Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13.
artikulan aipatzen diren inhabilitazio-egoeretako bakar batean
ere ez egotea.

h) Covid-19ari aurre egiteko jarduera ekonomikoa presta-
tzeko inbertsioak egin eta/edo ekipamendua erosi izana: beste-
ak beste, lokalak eta lan egiteko moduak egokitzea, merkataritza-
tza-, ostalaritza- edo zerbitzu-lokalak egokitzeko inbertsioak egi-
tea eta ekipamendua jartzea segurtasun- eta osasun-arloko iriz-
pideak/protokoloak betetzeko, eta/edo inbertsioak egitea eta
ekipamendua jartzea bezeroekiko eta erakunde hornitzaile-
kiko harreman berrietarako lan-moduak egokitzeko.

d) Figurar de alta en el régimen de la Seguridad Social o en
la Mutua profesional correspondiente y en Hacienda en el mo-
mento de la declaración del estado de alarma, 25 de octubre de
2020.

e) Alta en el Impuesto de Actividades Económicas y domi-
cilio fiscal en Andoain.

f) Constar en el padrón municipal de habitantes de Ando-
ain con una antigüedad mínima de 1 año a contar desde el 25
de octubre de 2020.

g) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obliga-
ciones con la Hacienda Foral y la Tesorería General de la Segu-
ridad Social; así como en el cumplimiento de sus obligaciones
por reintegro de subvenciones. Este requisito debe cumplirse
desde la fecha de presentación de la solicitud hasta la fecha del
pago de la subvención, en su caso.

h) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obliga-
ciones con el Ayuntamiento de Andoain. Este requisito debe
cumplirse desde la fecha de presentación de la solicitud hasta
la fecha del pago de la subvención, en su caso.

h) Disponer o, en su defecto, haber solicitado el inicio del
procedimiento para la obtención de las correspondientes licen-
cias municipales y/o haber presentado la comunicación previa co-
rrespondiente. La persona solicitante de la subvención tiene que
ser la titular de la licencia y acreditar la explotación del negocio.

i) No hallarse incurso/a en ninguna de las circunstancias
de inhabilitación a las que se refiere el artículo 13 de la Ley
38/2003, General de Subvenciones.

Línea 3.

a) Ser titulares de la explotación de un establecimiento de
comercio minorista, de hostelería o de servicios personales, ubi-
cado en Andoain, que tenga un importe neto de la cifra de ne-
gocio inferior a un millón de euros a efectos del IAE del 2020.

b) Alta en el Impuesto de Actividades Económicas que acre-
dite su inclusión en el comercio minorista, hostelería y afines y
domicilio fiscal en Andoain.

c) Disponer de local abierto al público en el término muni-
cipal de Andoain.

d) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obliga-
ciones con la Hacienda Foral y la Tesorería General de la Segu-
ridad Social; así como en el cumplimiento de sus obligaciones
por reintegro de subvenciones. Este requisito debe cumplirse
desde la fecha de presentación de la solicitud hasta la fecha del
pago de la subvención, en su caso.

e) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obliga-
ciones con el Ayuntamiento de Andoain. Este requisito debe
cumplirse desde la fecha de presentación de la solicitud hasta
la fecha del pago de la subvención, en su caso.

f) Disponer o, en su defecto, haber solicitado el inicio del
procedimiento para la obtención de las correspondientes licen-
cias municipales y/o haber presentado la comunicación previa co-
rrespondiente. La persona solicitante de la subvención tiene que
ser la titular de la licencia y acreditar la explotación del negocio.

g) No hallarse incurso/a en ninguna de las circunstancias
de inhabilitación a las que se refiere el artículo 13 de la Ley
38/2003, General de Subvenciones.

h) Haber realizado inversiones y/o adquisición de equipam-
iento dirigidos a preparar la actividad económica para hacer
frente a la Covid-19, tales como adaptación de locales y formas
de trabajo, inversiones y equipamiento para la adecuación de
los locales comerciales, hosteleros o de servicios para el cum-
plimiento de los criterios/protocolos de seguridad y sanitarios
y/o inversiones y equipamiento para la adecuación de las for-
mas de trabajo para las nuevas relaciones con la clientela y las
entidades proveedoras.

– Norbera babesteko ekipamenduetarako material suntsi-
korra erosi izatea edo Covid-19a zabaltea edo kutsatzea sai-
hesteko higie- eta osasun-neurriak hartu izatea.

4. Ierroa.

a) Andoainen kokatutako txikizkako merkataritzako, osta-
laritzako edo pertsonentzako zerbitzuetarako establezimendu
baten ustiapenaren titular izatea, baldin eta negozio-zifraren
zenbateko garbia milioi bat eurotik beherakoa bada 2020ko EJ-
Zaren ondorioetarako.

b) Txikizkako merkataritzan, ostalaritzan eta antzekoetan
sartzen dela egiaztatzen duen Jarduera Ekonomikoen gaineko
Zergan alta emanda egotea, eta zerga-egoitza Andoainen duela
egiaztatzea.

c) Herritarrentzako zabalik dagoen lokal bat izatea Andoa-
ingo udalerrian.

d) Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzaren Diruzain-
tza Nagusiarekiko betebeharrak egunean izatea, bai eta dirula-
guntzak itzultzeko betebeharrak ere. Baldintza hori eskaera aur-
kezten den egunetik dirulaguntza ordaintzen den egunera arte
bete behar da, hala badagokio.

e) Andoaingo Udalarekiko betebeharrak egunean izatea.
Baldintza hori eskaera aurkezten den egunetik dirulaguntza ord-
aintzen den egunera arte bete behar da, hala badagokio.

f) Dagozkion udal-lizentziak izatea edo, halakorik ezean, li-
zentzia horiek eskuratzeko prozedurari hasiera ematea eskatu
izana eta/edo dagozkion aurretiazko jakinarazpena aurkeztu
izana. Dirulaguntza eskatzen duen lagunak lizentziaren titularra
behar du eta negozioa ustiatzen duela egiaztatu.

g) Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13.
artikuluaren aipatzen diren inhabilitazio-egoeretako bakar batean
ere ez egotea.

h) Norbera babesteko ekipamenduetarako material suntsi-
korra erosi izatea edo Covid-19a zabaltea edo kutsatzea sai-
hesteko higie- eta osasun-neurriak hartu izatea.

5. Ierroa.

a) Mikroenpresa izatea, Europako Batzordeak 2003ko
maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan ezarritako defini-
zioaren arabera (2003/361/EE).

Mikroenpresatzat hartuko dira, gomendio horren arabera,
10 langile baino gutxiagoko enpresak, baldin eta urteko nego-
zio-bolumena edo urteko balantze orokorra 2 milioi eurotik be-
herakoa badute.

b) Helbide soziala Andoainen duten pertsona fisikoak, be-
ren kontura diharduten kulturaren profesionalak badira, hargai-
atik eragotzi gabe besteren konturako kontratuak egitea.

c) Jardunean jarraitu izanez gero, 2020ko hirugarren hiru-
hilekoan jarduera ekonomikoen diru-sarreraren bolumenean gu-
txienez % 30eko galera izatea, 2019ko ekitaldiko hiruhileko be-
rean lortutako diru-sarrerarekin alderatuta.

Jarduera ekonomikoen alta 2019ko uztailaren 1aren on-
doren egin bada, altaren unetik 2020ko ekainaren 30era arte-
ko jarduera-aldiarekiko egingo da konparazioa.

d) Gizarte Segurantzako erregimenean edo dagozkion Mutua
profesionalean eta Ogasunean alta emanda egotea alarma-egoe-
ra deklaratzeko unean, 2020ko urriaren 25ean.

e) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda
egotea eta egoitza fiskala Andoainen izatea.

– Haber realizado adquisiciones de material fungible des-
tinados a los Equipos de Protección Individual o la adopción de
medidas higiénico sanitarias tendentes a combatir la propaga-
ción o el contagio por el Covid-19.

Línea 4.

a) Ser titulares de la explotación de un establecimiento de
comercio minorista, de hostelería o de servicios personales, ubi-
cado en Andoain, que tenga un importe neto de la cifra de ne-
gocio inferior a un millón de euros a efectos del IAE del 2020.

b) Alta en el Impuesto de Actividades Económicas que acre-
dite su inclusión en el comercio minorista, hostelería y afines y
domicilio fiscal en Andoain.

c) Disponer de local abierto al público en el término muni-
cipal de Andoain.

d) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obliga-
ciones con la Hacienda Foral y la Tesorería General de la Segu-
ridad Social; así como en el cumplimiento de sus obligaciones
por reintegro de subvenciones. Este requisito debe cumplirse
desde la fecha de presentación de la solicitud hasta la fecha del
pago de la subvención, en su caso.

e) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obliga-
ciones con el Ayuntamiento de Andoain. Este requisito debe
cumplirse desde la fecha de presentación de la solicitud hasta
la fecha del pago de la subvención, en su caso.

f) Disponer o, en su defecto, haber solicitado el inicio del
procedimiento para la obtención de las correspondientes licen-
cias municipales y/o haber presentado la comunicación previa co-
rrespondiente. La persona solicitante de la subvención tiene que
ser la titular de la licencia y acreditar la explotación del negocio.

g) No hallarse incurso/a en ninguna de las circunstancias
de inhabilitación a las que se refiere el artículo 13 de la Ley
38/2003, General de Subvenciones.

h) Haber realizado adquisiciones de material fungible des-
tinados a los Equipos de Protección Individual o la adopción de
medidas higiénico sanitarias tendentes a combatir la propaga-
ción o el contagio por el Covid-19.

Línea 5.

a) Que tenga la condición de microempresa de conformi-
dad con la definición establecida por la Comisión Europea en su
Recomendación 2003/361/CE, de 6 de mayo (2003/361/CE).

Tienen la condición de microempresa, de conformidad con
dicha recomendación, aquéllas que ocupan a menos de 10 per-
sonas y cuyo volumen de negocios anual o cuyo balance general
anual no supera los 2 millones de euros.

b) Personas físicas, con domicilio social en Andoain, que
sean profesionales de la cultura que ejerzan su actividad por
cuenta propia, sin perjuicio de que puedan ser contratados por
cuenta ajena.

c) En caso de mantener la actividad, haber tenido una pér-
dida en el volumen de ingresos de la actividad económica de al
menos un 30 % en el tercer trimestre de 2020, respecto a los
ingresos obtenidos en el mismo trimestre de ejercicio 2019.

Cuando el alta de actividad económica se haya producido
con posterioridad al 1 de julio de 2019, la comparativa se reali-
zará respecto al periodo de actividad desde el momento del alta
hasta el 30 de junio de 2020.

d) Figurar de alta en el régimen de la Seguridad Social o
en la Mutua profesional correspondiente y en Hacienda en el
momento de la declaración del estado de alarma, 25 de octubre
de 2020.

e) Alta en el Impuesto de Actividades Económicas y domi-
cilio fiscal en Andoain.

f) Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiarekiko betebeharrak egunean izatea, bai eta dirulaguntzak itzultzeko betebeharrak ere. Baldintza hori eskaera aurkezten den egunetik dirulaguntza ordaintzen den egunera arte bete behar da, hala badagokio.

g) Andoaingo Udalarekiko betebeharrak egunean izatea. Baldintza hori eskaera aurkezten den egunetik dirulaguntza ordaintzen den egunera arte bete behar da, hala badagokio.

h) Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan aipatzen diren inhabilitazio-egoeretako bakar batean ere ez egotea.

5.2. Kanpoan geratzen dira administrazio publikoak, haien erakunde autonomoak, enpresa publikoak eta beste erakunde publiko batzuk, bai eta elkarteak, fundazioak eta, oro har, irabazi-asmorik gabeko erakundeak eta langile autonomo laguntzaileak ere.

Era berean, kanpoan geratzen dira zerbitzu, hornidura edo obren kontratu publiko baten ondorioz Andoaingo Udalari zerbitzuak edo hornidurak ematen dizkieten enpresak, kontratua gauzatzeko uanean Sektore Publikoko Kontratuei buruzko legediaren mende daudenak.

6. Lehia.

Minimoen araubidearen mendeko dirulaguntzak direnez, jasotako laguntzak ezin du eragin hiru urteko epean jasotako mota horretako laguntzen guztizko zenbatekoa 200.000,00 eurotik gorakoa izatea, garraio-sektorean diharduten enpresentzako laguntzen kasuan izan ezik, horietan 100.000,00 eurokoa izango baita muga.

7. Eskabidea.

7.1. Eskaerak aurkezteko epea 20 egun naturalekoa izango da, deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

7.2. Eskabideak, nahitaezko dokumentazioarekin batera, honela izapidetuko dira:

– Erregistro elektronikoen bidez:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadano-Ver15WEB/segundaPag.do?ayto=009&aytoE=009&elem=9039>.

Erregistro elektronikoen jarduteko, identifikazio-sistema bat behar da sinadura digitala duen txartel bat (IZENPE, B@k, B@kQ, DNI-e, Camerfirma edo FNMT).

– Aurrez aurre.

– Atarian. Herritarrentzako arreta zerbitzua. Andoaingo udala (Goikoplaza, z/g).

Eskabideak, ahal dela, Andoaingo Udalaren erregistro elektronikoen bidez aurkeztuko dira. Eskabidea elektronikoki aurkezteko baliabiderik edo gaitasunik ez badago, Herritarrentzako Arreta Zerbitzuan aurkeztu ahal izango da (Ataria), hitzordua eginez telefonoz (943.300.830), Covid-19ak eragindako osasun-krisiaren ondorioz ezarritako prebentzio-neurriak betez.

Dokumentuak deskargatzeko www.Andoain.eus webeko hasiera orrian dagoen Egoitza elektronikora jo behar duzu (Dirulaguntzak/Ekonomia eta enplegua sustatzeko laguntzak atalera), eta on-line izapidetzen hasi aurretik bete eskaera-orria. Behin on-line izapidetzea hasita, eskaera-orria eta eskatzen diren gainontzeko dokumentuak atxikiko dira. Erantsi beharreko dokumentu bakoitza gehienez 25 Mb-koa izango da eta dokumentu guztiak ez dute gaindituko 50 MB.

7.3. Eskabide bakarra onartuko da pertsona edo enpresa interesdun bakoitzeko, 1., 2. eta 5. lerroetan. Dirulaguntza lerro horiek bateraezinak dira elkarren artean, eta, hala badagokio,

f) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con la Hacienda Foral y la Tesorería General de la Seguridad Social; así como en el cumplimiento de sus obligaciones por reintegro de subvenciones. Este requisito debe cumplirse desde la fecha de presentación de la solicitud hasta la fecha del pago de la subvención, en su caso.

g) Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con el Ayuntamiento de Andoain. Este requisito debe cumplirse desde la fecha de presentación de la solicitud hasta la fecha del pago de la subvención, en su caso.

h) No hallarse incurso/a en ninguna de las circunstancias de inhabilitación a las que se refiere el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

5.2. Quedan excluidas las administraciones públicas, sus organismos autónomos, las empresas públicas y otros entes públicos, así como las asociaciones, fundaciones y, en general, entidades sin ánimo de lucro y el personal autónomo colaborador.

Igualmente, quedan excluidas las empresas que presten servicios o suministros al Ayuntamiento de Andoain en virtud de un contrato público de servicios, suministros u obras, sometido a la legislación de Contratos del Sector Público vigente en el momento de la formalización.

6. Concurrencia.

Por tratarse de subvenciones sometidas al régimen de mínimos, la ayuda recibida no puede hacer que el importe total de ayudas de este tipo recibidas durante un periodo de tres años sea superior al límite de 200.000,00 €, excepto las ayudas a empresas que operan en el sector transporte en las que este límite será de 100.000,00 €.

7. Solicitud.

7.1. El plazo de presentación de solicitudes será de 20 días naturales a partir del día siguiente a la publicación de la convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

7.2. Las solicitudes, junto a la documentación preceptiva, serán tramitadas:

– A través del Registro electrónico:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadano-Ver15WEB/segundaPag.do?ayto=009&aytoE=009&elem=9039>.

Para operar en el Registro electrónico precisará de un sistema de identificación: una tarjeta con firma digital (IZENPE, B@k, B@kQ, DNI-e, Camerfirma o FNMT).

– Presencialmente.

– En Ataria. Servicio de atención al ciudadano. Andoaingo udala (Goikoplaza, z/g).

Las solicitudes se presentarán preferentemente a través del registro electrónico del Ayuntamiento de Andoain. En caso de falta de medios o capacidad para presentar la solicitud electrónicamente las solicitudes podrán presentarse en el servicio de atención al ciudadano Ataria mediante el sistema de cita previa solicitada vía telefónica (943.300.830) y cumpliendo las medidas de prevención establecidas debido a la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19.

La solicitud de la ayuda debe descargarse de la Sede electrónica, en la página de inicio de www.Andoain.eus, (apartado Subvenciones/Ayudas a la promoción económica y el empleo) y cumplimentarla antes de iniciar la tramitación on-line. Una vez iniciada la tramitación on-line se adjuntarán la solicitud y resto de documentos requeridos. Cada documento a adjuntar no podrá exceder de 25 MB y todos los documentos de 50 MB.

7.3. Sólo se admitirá una única solicitud por persona o empresa interesada para la línea 1, 2 y 5. Dichas líneas de subvención son incompatibles entre sí debiendo optar, en su caso, la

pertsona edo erakunde eskatzaileak horietako bat aukeratu beharko du eskabidea aurkezten duenean. Gainerako erroekiko bateragarritasuna egon daiteke.

7.4. Eskaerak baztertzeko arrazoiak izango dira dirulaguntzaren eskaera epez kanpo aurkeztea eta nahitaez erabili beharreko formulario normalizatuak ez erabiltzea.

7.5. Dirulaguntzaren eskabidea aurkezteak berekin dakar dirulaguntza lortzeko baldintzak betetzen direla adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena, eta datuak faltsuak edo zehaztugabeak izatea dagozkion legezko erantzukizunen mende dago.

A) Eskatzaileak berariaz ematen dio baimena Andoaingo Udalarri, eskaeran aipatzen dituen datuak egiazta ditzan, eta, pertsona juridikoa ordezkatzeko badu, horretarako baimena ematen dion dokumentua aurkeztu beharko du, edo ahalordetzeen zein erregistrotan egon daitekeen kontsulta adierazi.

B) Oinarri hauetan ezarritakoaren arabera dagokion aldian jasandako kalte ekonomikoak egiaztatzen dituen dokumentazioa.

Eskabidearekin batera, hala badagokio, egiaztagiriri hauek aurkeztu beharko dira:

* 1. lerroa. Ostalaritza-sektorea eta bidaia-agentziak:
– Lokala alokatzeko kontratuaren kopia konpulsatua.
– Establezimenduko langile kopuruari buruzko egiaztagiririak.

* 1. lerroa. Txikikazko merkataritza:
– Lokala alokatzeko kontratuaren kopia konpulsatua.

– Jarduera ekonomikoaren diru-sarreraren bolumenak 2020ko hirugarren hiruherilekoan izandako % 30eko galera egiaztatzen duen dokumentazioa, 2019ko ekitaldiko hiruhileko berean lortutako diru-sarrerei dagokienez.

* 2. eta 5. linea:
– Jarduera ekonomikoaren diru-sarreraren bolumenak 2020ko hirugarren hiruherilekoan izandako % 30eko galera egiaztatzen duen dokumentazioa, 2019ko ekitaldiko hiruhileko berean lortutako diru-sarrerei dagokienez.

Baldintzak betetzen direla egiaztatzeko dokumentazioa edozein unetan eskatu ahal izango dute espedientea izapidetzen ari diren langileek, erregistroetan agertzen diren datuak egiaztatzeko, inkongruentziaren bat edo balizko zehaztugabetasunen bat hautematen bada.

8. Beste laguntza batzuekiko bateragarritasuna.

1. Agindu honen babesean lortutako laguntzak bateragarriak izango dira beste administrazio publiko batzuek edo erakunde pribatuek emandako beste edozein dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderek.

9. Prozedura eta prozeduraren instrukzioa.

9.1. Lehia-prozedura sinplifikatuaren bidez emango da dirulaguntza, eta eskabidean erregistratuta dauden sarrera-eguna eta ordua ezarriko dira balorazio-irizpide gisa, baldin eta eskabideak betetzen baditu deialdian eskatzen diren betekizun eta dokumentazio baldintza guztiak. Eskabidearekin dokumentazio guztia aurkezten ez bada, eskabide horri dagokion azken dokumentazioa aurkezten den eguna hartuko da sarrera-erregistroko dataztat.

9.2. Fase bakarrean ebatziko dira, kontuan izanik 4. atalean aurreikusitako lerroak. Zenbatekoak 4. atalean xedatutakoaren arabera esleitu ondoren soberako zenbatekorik badago, kreditua agortzeagatik behar izanez gero, 1., 5., 2. eta 4. lerroetan gehituko dira, lehentasun-ordenaren arabera, ahal dela.

9.3. Laguntzak emateko prozeduraren instrukzioa Udaleko Sustapen Ekonomiko, Enplegu eta Gazteria Saileko teknika-

persona o entidad solicitante a una de ellas cuando presente la solicitud. Por el contrario puede darse una compatibilidad con el resto de las líneas.

7.4. La presentación de la solicitud de subvención fuera del plazo establecido y la no utilización de los formularios normalizados de uso obligatorio, serán causas de inadmisión.

7.5. La presentación de la solicitud de subvención supone declaración responsable del cumplimiento de los requisitos para la obtención de la subvención y la falsedad o inexactitud de los datos se halla sujeta a las responsabilidades legales correspondientes.

A) La persona solicitante autoriza, expresamente, al Ayuntamiento de Andoain para la comprobación de los datos que cita en su solicitud y, si representa a persona jurídica, deberá aportar el documento que le autoriza a ello o señalar en qué registro de apoderamientos se puede efectuar la consulta.

B) Documentación acreditativa de los perjuicios económicos sufridos en el período que corresponda según lo establecido en estas bases.

Junto a la solicitud, en su caso, se presentará la correspondiente documentación acreditativa:

* Línea 1. Sector hostelero y agencias de viajes:
– Copia compulsada del contrato de alquiler del local.
– Documentación acreditativa sobre el n.º de personas trabajadoras en el establecimiento.

* Línea 1. Comercio minorista:
– Copia compulsada del contrato de alquiler del local.

– Documentación acreditativa sobre la pérdida en el volumen de ingresos de la actividad económica de al menos un 30 % en el tercer trimestre de 2020, respecto a los ingresos obtenidos en el mismo trimestre de ejercicio 2019.

* Línea 2 y 5:
– Documentación acreditativa sobre la pérdida en el volumen de ingresos de la actividad económica de al menos un 30 % en el tercer trimestre de 2020, respecto a los ingresos obtenidos en el mismo trimestre de ejercicio 2019.

La documentación acreditativa del cumplimiento de los requisitos podrá ser requerida, en cualquier momento, por el personal que instruya el expediente a fin de comprobar los datos que figuren en los registros si se observara alguna incongruencia o eventual inexactitud.

8. Compatibilidad con otras ayudas.

1. Las ayudas obtenidas al amparo de la presente Orden serán compatibles con cualquier otra subvención, ayuda, ingreso o recurso procedente de otras Administraciones públicas, y/o por entidades privadas.

9. Procedimiento e instrucción del procedimiento.

9.1. La concesión de la subvención se efectuará por el procedimiento simplificado de concurrencia, estableciéndose como criterio de valoración la fecha y hora de entrada que figuren registradas en la solicitud, reuniendo la totalidad de requisitos y documentación requerida en la convocatoria. En caso de no presentar la solicitud con la documentación completa, se considerará como fecha de Registro de Entrada la de la última presentación de documentación relativa a dicha solicitud.

9.2. La resolución de las mismas, se realizará en una única fase, atendiendo a las líneas previstas en el apartado 4. Si, tras la asignación de la cuantías conforme a lo dispuesto en el apartado 4, existieren importes sobrantes, se añadirán, en caso de necesidad por agotamiento del crédito, por orden de prioridad, en la línea 1, 5, 2 y 4 preferentemente.

9.3. La instrucción del procedimiento de concesión de las ayudas corresponderá al personal técnico del Dpto. de Promo-

riei dagokie, eta ofizioz egingo dituzte ebazpen-proposamena idazteko behar diren datuak zehazteko, ezagutzeko eta egiaztatze beharrezkotzat jotzen dituzten jarduketak guztiak.

9.4. Alkatezari dagokio prozedura ebazteko eskumena, eta haren ebazpenek amaiera emango diote administrazio-bideari, eta berraztertze errekurtsoa jarri ahal izango zaie 30 eguneko epean, jakinarazpena egiten denetik zenbatzen hasita.

9.5. Ebazpenak emateko eta jakinarazteko gehieneko epea hilabetekoa izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

10. Onuradunen betebeharrak.

10.1. Dirulaguntzen araudi orokorrean aurreikusitako betebeharrak orokorrean gain, honako hauek ere bete beharko ditu onuradunak:

a) Enpresa-jarduera gutxienez 6 hilabetez mantentzea, dirulaguntza jaso eta hurrengo egunetik aurrera, 5. lerroko enpresa- edo lanbide-jardueretan izan ezik, altak eta bajak etengabe dituztenak jardueraren beraren ezaugarriengatik.

b) Andoaingo Udalari jakinaraztea beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk jaso dituela oinarri hauen xede edo oinarri berarekin. Jakinarazpen hori jasoko dela ezagutu bezain laster egin beharko da.

10.2. Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legean xedatutakoaren arabera, Lege horren beraren 3.b) artikuluan jasotako egoeretakoren batean dauden pertsona edo enpresa onuradunek egokitu egin beharko dute aplikagarri zaizkien publikitate aktiboko betebeharrak.

11. Laguntzen justifikazioa.

11.1. Deialdiaren oinarrien 9. atalean eskatzen diren betebeharrak betetzen direla kontrolatzeko, ofizioz jardungo du Andoaingo Udaleko Sustapen Ekonomiko, Enplegu eta Gazteria Sailak.

11.2. Zazpigarren hilabetean, jarduerari berriro ekin eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, Andoaingo Udalak egiaztatuko du dagokion Gizarte Segurantzako erregimenean edo dagokion mutualitate profesionalean alta emanda dagoela justifikazioa aurkezten den egunean eguneratutako pertsona fisiko edo administratzailea.

11.3. 3. lerroko jarduketetan diruz lagun daitezkeen gastuek 2021eko urtarrilaren 31 baino lehen jasotako dirulaguntzak justifikatu beharko dituzte.

Diruz lagundu daitezkeen gastuak justifikatzeko, fakturak eta merkataritza-trafikoan baliozkoak diren eta behar bezala ordainduta egon behar duten gainerako agiriak aurkeztu beharko dira. Beraz, faktura guztiek bankuko ordainagiria aurkeztu beharko dute.

12. Dirulaguntzaren ordainketa.

12.1. Dirulaguntzak epe bakarrean ordainduko dira, laguntza ebatzi eta jakinarazi ondoren.

12.2. Deialdi honetan eta ezargarri den legerian zehaztutako betebeharrak betetzen ez badira, Sustapen Ekonomiko, Enplegu eta Gazteria Sailak administrazio-espeditantea hasiko du ofizioz eta, interesdunari entzun ondoren, justifikatu gabeko funtsak itzultzeko prozedura hastea proposatuko dio dirulaguntza eman zuen organoari, dagozkion berandutze-interesekin batera.

ción Económica, Empleo y Juventud del Ayuntamiento, el cual realizará de oficio cuantas actuaciones se estimen necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales deba redactarse la propuesta de resolución.

9.4. La Alcaldía es el órgano competente para resolver el procedimiento y sus resoluciones pondrán fin a la vía administrativa pudiendo ser recurridas en reposición en el plazo de un mes, desde que sea notificada.

9.5. El plazo máximo para dictar y notificar las resoluciones que correspondan será de un mes como máximo, contados a partir del día siguiente en que finalice el plazo para presentar las solicitudes.

10. Obligaciones de quienes reciban la subvención.

10.1. Además de las obligaciones generales previstas en la normativa general de subvenciones, la persona beneficiaria deberá:

a) Mantener la actividad empresarial durante 6 meses, como mínimo, a partir del día siguiente de la percepción de la subvención, salvo en aquellas actividades empresariales o profesionales correspondientes a la línea 5 que por el carácter de la propia actividad se produzcan altas y bajas continuas.

b) Comunicar al Ayuntamiento de Andoaín la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos con el mismo fin o fundamento que el contenido en estas bases. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca.

10.2. De conformidad con lo dispuesto en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, las personas o empresas beneficiarias comprendidas en los supuestos del artículo 3.b) de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de Transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, deberán adaptarse a las obligaciones de publicidad activa que le resulten aplicables.

11. Justificación de las ayudas.

11.1. El control de las obligaciones exigidas en el punto 9 de la convocatoria se efectuará mediante la comprobación de oficio por el Área de Promoción Económica, Empleo y Juventud del Ayuntamiento de Andoaín.

11.2. En el mes séptimo a contar a partir del día siguiente al de reanudación de la actividad el Ayuntamiento de Andoaín comprobará el alta en el Régimen correspondiente de la Seguridad Social o en la Mutua profesional correspondiente de la persona física o de la persona administradora actualizado a la fecha de presentación de la justificación.

11.3. Los gastos subvencionables de las actuaciones comprendidas en la línea 3 deberán justificar las subvenciones recibidas con anterioridad al 31 de enero de 2021.

Los gastos subvencionables se justificarán mediante la aportación de facturas y demás documentos válidos en el tráfico mercantil que deberán estar debidamente abonados. Por tanto, todas las facturas deberán aportar su correspondiente justificante bancario de pago.

12. Pago de la subvención.

12.1. El pago de estas subvenciones se realizará en único plazo una vez resuelta y notificada la misma.

12.2. En caso de incumplimiento de las obligaciones detalladas en esta convocatoria y en la legislación aplicable, el Área de Promoción Económica, Empleo y Juventud iniciará de oficio expediente administrativo que, previa audiencia a la persona interesada, propondrá al órgano que concedió la subvención la iniciación de procedimiento de reintegro de los fondos no justificados, junto con la liquidación de los intereses de demora correspondientes.

13. Dirulaguntza itzultzea.

13.1. Dirulaguntzen legeria orokorrean eta Udal Ordenan-tzan xedatutakoaren arabera izango da dirulaguntza itzul-tzeko prozedura.

13.2. Itzultzeko arrazoiak. Aipatutako legerian aurreikusit-ako arrazoiengatik ez ezik, honako arrazoi hauengatik ere itzuli beharko da dirulaguntza:

a) Jarduerarako administrazio lizentzia edo baimena uka-tzea onuradunari egotz dakioken arrazoiren batengatik, lagun-tza osorik itzuli beharko baita.

b) Deialdian adierazitako 6 hilabeteak igaro aurretik onu-radunak jarduera bertan behera uzten badu, 6 hilabete horiek betetzeko falta den denboraren proportzioan itzuli beharko du jasotako laguntza.

13.3. Dirua itzultzeko prozedura hasteari kalterik egin gabe, dirulaguntza emateagatik ezarritako betebeharrak betetzen ez di-tuen pertsona edo enpresa onuradunak aukera izango du hori or-gano kudeatzaileari jakinarazi ahal izateko, sarrera-erregistroa-ren bidez, eta jasotako zenbatekoa bere borondatez itzuli ahal izango du.

14. Datu pertsonalen babesa.

Dirulaguntzaren eskabidea aurkeztuta, erakunde eskatzai-leak bere adostasuna ematen du, eta berariaz adierazten du deialdian ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela eta oso-rik onartzen dituela.

Era berean, adierazten du eskabidean jasotako datu pertso-nalak haren baimenarekin jasotzen direla eta onartu egiten duela datu horiek automatizatuta tratatzea, eta berariaz baime-na ematen duela datu horien erabilera udal-Kudeaketara mugat-zeko, eta datu horiek beste administrazio publiko batzuei eta haien erakundeei laga edo jakinarazi ahal izango zaizkiela, Datu Pertsonalei eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko aben-duaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan xedatuaren arabera, eta lege horretan aurreikusten ez direnetarako Datu Pertsonalak Babesteko Erregelamendu Orokorrean (EB, 2016/679, apirilaren 27koa) aurreikusitakoei jarraiki, beti ere 6.1 artikuluan jaso-takoaren arabera.

13. Reintegro de la subvención.

13.1. El procedimiento de reintegro se registrará por lo dispues-to en la legislación general de subvenciones y en la Ordenanza Municipal.

13.2. Causas de reintegro. Procederá el reintegro de la subvención, además de por las causas previstas en la citada le-gislación, por las siguientes causas:

a) La denegación de la licencia o autorización administra-tiva para la actividad por causa imputable a la persona benefi-ciaria será motivo de reintegro total de la ayuda.

b) Cuando la persona beneficiaria cese en la actividad en plazo inferior al señalado; en este supuesto, procederá el rein-tegro de forma proporcional al tiempo que reste del cumplimien-to de los 6 meses.

13.3. Sin perjuicio de iniciar el procedimiento de reintegro, en caso de incumplimiento de las obligaciones establecidas con motivo de la concesión de la subvención, la persona o empresa beneficiaria podrá comunicar al órgano gestor por registro de entrada este hecho y efectuar la devolución voluntaria de la cantidad percibida.

14. Protección de datos de carácter personal.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la enti-dad solicitante da su conformidad y declara expresamente que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente todos los términos de la misma.

Así mismo, manifiesta que los datos personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automati-zado y que autoriza expresamente a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administracio-nes Públicas y sus Organismos en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y, en lo no previsto en ésta, el Reglamento General de Protección de Datos personales, UE 2016/679, de 27 de abril de 2016, de acuerdo con lo recogido en el artículo 6.1.e.

1a.) Eranskina

EJSN CNAE	Azalpena / Descripción
4719	Bestelako salgaien txikizkako salmenta establezimendu ez espezializatuetan
	Otro comercio al por menor en establecimientos no especializados
4751	Ehungintza eta oihalgintzako salgaien txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan.
	Comercio al por menor de textiles en establecimientos especializados
4752	Burdingaiak, pintura eta beirakien txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan.
	Comercio al por menor de ferretería, pintura y vidrio en establecimientos especilizados
4753	Moketa eta paretak eta zoruak estaltzeko materialen txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan.
	Comercio al por menor de alfombras, moquetas y revestimientos de paredes y suelos en establecimientos especializados
4754	Elektragailu eta etxetresnen txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Comercio al por menor de aparatos electrodomésticos en establecimientos especializados
4759	Altzari, argiteria-gailu eta bestelako etxetresna batzuen txikizkako salmenta
	Comercio al por menor de muebles, aparatos de iluminación y otros artículos de uso doméstico en establecimientos especializados
4761	Liburuen txikizkako salmenta jardundegi espezializatuetan
	Comercio al por menor de libros en establecimientos especializados

EJSN CNAE	Azalpena / Descripción
4763	Musika eta bideo grabazioen txikizkako salmenta jardundegi espezializatuetan
	Comercio al por menor de grabaciones de música y vídeo en establecimientos especializados
4764	Kiroletako tresneria eta trepetxuen txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Comercio al por menor de artículos deportivos en establecimientos especializados
4765	Joku eta jostailuen txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Comercio al por menor de juegos y juguetes en establecimientos especializados
4771	Jantzien txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Comercio al por menor de prendas de vestir en establecimientos especializados
4772	Zapata eta larrukien txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Comercio al por menor de calzado y artículos de cuero en establecimientos especializados
4777	Erlojugintza eta bitxigintza gaien txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Comercio al por menor de artículos de relejería y joyería en establecimientos especializados
4778	Bestelako salgai berrien txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Otro comercio al por menor de artículos nuevos en establecimientos especializados
4779	Bigarren eskuko salgaien txikizkako salmenta establezimendu espezializatuetan
	Comercio al por menor de artículos de segunda mano en establecimientos especializados
4781	Janari, edari eta tabakoaren txikizkako salmenta saltokietan eta azokatxoetan
	Comercio al por menor de productos alimenticios, bebidas y tabaco en puestos de venta y mercadillos
4782	Oihal eta ehungintza gaien, jantzien eta zapaten txikizkako salmenta saltegi eta azokatxoetan
	Comercio al por menor de productos textiles, prendas de vestir y calzado en puestos de venta y mercadillos
4789	Bestelako salgaien txikizkako salmenta saltegi eta azokatxoetan
	Comercio al por menor de otros productos en puestos de venta y mercadillos
5510	Hotelak eta antzeko ostatuak
	Hoteles y alojamientos similares
5520	Turismo ostatuak eta egonaldi laburreko bestelako ostatuak
	Alojamientos turísticos y otros alojamientos de corta estancia
5590	Bestelako ostatuak
	Otros alojamientos
5610	Jatetxe eta janari saltegiak
	Restaurantes y puestos de comidas
5630	Edari saltegiak
	Establecimientos de bebidas
7420	Argazkigintza jarduera
	Actividades de fotografía
7911	Bidaia agentzien jarduerak
	Actividades de las agencias de viajes
7912	Bidaldi-antolatzaileen jarduerak
	Actividades de los operadores turísticos
8219	Agirien fotokopia, prestaketa eta bulegoko beste jarduera espezializatuak
	Actividades de fotocopiado, preparación de documentos y otras actividades especializadas de oficina
9200	Zorizko joko eta apostuei dagozkien jarduerak
	Actividades de juegos de azar y apuestas

EJSN CNAE	Azalpena / Descripción
9523	Zapata eta larruzko gaien konponketa
	Reparación de calzado y artículos de cuero
9525	Erlojuen eta bitxien konponketa
	Reparación de relojes y joyería
9529	Norberaren gauzakiak eta etxebizitzan erabiltzen direnak konpontzea
	Reparación de otros efectos personales y artículos de uso doméstico

<p>Ostalaritza-sektorerako, zehazki, erregulazio honen xede dira: «Janari- eta edari-zerbitzuak», Ekonomia Jardueren Sailkapen Nazionalako «I» sekzioan bildutako jarduerak:</p> <p>EJSN 56 dibisioa: janari- eta edari-zerbitzuak. EJSN 561 taldea: jatetxeak eta janari-postuak. - EJSN 5610 klasea: jatetxeak eta janari-postuak, salbu eta jardueraren xede nagusia bada janaria etxera eramateko banaketa edo zerbitzua.</p> <p>EJSN 563 taldea: edari-establezimenduak. - EJSN 5630 mota: edari-establezimenduak eta, gainera, dantza-aretoak edo diskotekak. Berariaz, honako jarduera hauek geratuko dira erregulazio honetatik kanpo: EJSN 562 taldea: ekitaldietarako eta beste otordu-zerbitzu batzuetarako prestatutako janarien hornidura. - EJSN 5621 mota: ekitaldietarako prestatutako janarien hornidura. - EJSN 5629 klasea: beste otordu-zerbitzu batzuk, salbu eta jarduera eten duten zentroetan edo espazioetan egindako jarduerak badira.</p>	<p>Para el sector hostelero, concretamente, son objeto de esta regulación las actividades encuadradas en la sección «I», de la Clasificación Nacional de Actividades Económicas «Servicios de Comidas y Bebidas»: División CNAE 56: servicios de comidas y bebidas. Grupo CNAE 561: restaurantes y puestos de comidas. - Clase CNAE 5610: restaurantes y puestos de comidas, con excepción de aquellas en las que el reparto de comida a domicilio o el servicio para llevar suponga el objeto principal de su actividad. Grupo CNAE 563: establecimientos de bebidas. - Clase CNAE 5630: establecimientos de bebidas y, además, salas de baile o discotecas. Quedan excluidas expresamente de esta regulación, las siguientes actividades. Grupo CNAE 562: provisión de comidas preparadas para eventos y otros servicios de comidas. - Clase CNAE 5621: provisión de comidas preparadas para eventos. - Clase CNAE 5629: otros servicios de comidas, excepto aquellas actividades desarrolladas en centros o espacios que se hayan visto, a su vez, afectados por la suspensión de actividad.</p>
--	---

1b) Eranskina / Anexo
CNAE-JESN-2009

Maila División	Taldea Grupo	Mota Clase	Euskaraz	Gaztelaniaz
45			Ibilgailu motordunen eta motozikleten salmenta eta konponketa	Venta y reparación de vehículos de motor y motocicletas
	45.1		Ibilgailu motordunen salmenta	Venta de vehículos de motor
		45.11	Automobilen eta ibilgailu motordun arinen salmenta	Venta de automóviles y vehículos de motor ligeros
		45.19	Beste ibilgailu motordun batzuen salmenta	Venta de otros vehículos de motor
	45.2		Ibilgailu motordunen mantentze-lanak eta konponketa	Mantenimiento y reparación de vehículos de motor
		45.20	Ibilgailu motordunen mantentze-lanak eta konponketa	Mantenimiento y reparación de vehículos de motor
	45.3		Ibilgailu motordunen ordezkotako piezen eta osagarrien merkataritza	Comercio de repuestos y accesorios de vehículos de motor
		45.31	Ibilgailu motordunen ordezkotako piezen eta osagarrien handizkako merkataritza	Comercio al por mayor de repuestos y accesorios de vehículos de motor
		45.32	Ibilgailu motordunen ordezkotako piezen eta osagarrien txikizkako merkataritza	Comercio al por menor de repuestos y accesorios de vehículos de motor
	45.4		Motozikleten eta haien ordezkotako piezen eta osagarrien salmenta, mantentze-lana eta konponketa	Venta, mantenimiento y reparación de motocicletas y de sus repuestos y accesorios

Maila División	Taldea Grupo	Mota Clase	Euskaraz	Gaztelaniaz
		45.40	Motozikleten eta haien ordeko piezen eta osagarrien salmenta, mantentze-lana eta konponketa	Venta, mantenimiento y reparación de motocicletas y de sus repuestos y accesorios
47			Txikizkako merkataritza, ibilgailu motordunak eta motozikletak salbu	Comercio al por menor, excepto de vehículos de motor y motocicletas
	47.1		Txikizkako merkataritza espezializatu gabeko establezimenduetan	Comercio al por menor en establecimientos no especializados
		47.11	Txikizkako merkataritza espezializatu gabeko establezimenduetan, elikagaiak, edariak eta tabako produktuak nagusi izanez	Comercio al por menor en establecimientos no especializados, con predominio en productos alimenticios, bebidas y tabaco
		47.19	Txikizkako beste salerosketa batzuk espezializatu gabeko establezimenduetan	Otro comercio al por menor en establecimientos no especializados
	47.2		Elikagaien, edarien eta tabako produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de productos alimenticios, bebidas y tabaco en establecimientos especializados
		47.21	Fruta eta barazkien txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de frutas y hortalizas en establecimientos especializados
		47.22	Haragi eta haragi produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de carne y productos cárnicos en establecimientos especializados
		47.23	Arrain eta itsaskien txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de pescados y mariscos en establecimientos especializados
		47.24	Ogi eta okindegi, gozo-denda eta gozotegietako produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de pan y productos de panadería, confitería y pastelería en establecimientos especializados
		47.25	Edarien txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de bebidas en establecimientos especializados
		47.26	Tabako produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de productos de tabaco en establecimientos especializados
		47.29	Elikagaien txikizkako beste salerosketa batzuk establezimendu espezializatueta	Otro comercio al por menor de productos alimenticios en establecimientos especializados
	47.3		Ibilgailu industriarako erregaien txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de combustible para la automoción en establecimientos especializados
		47.30	Ibilgailu industriarako erregaien txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de combustible para la automoción en establecimientos especializados
	47.4		Informazioaren teknologietarako eta komunikazioetarako ekipoen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de equipos para las tecnologías de la información y las comunicaciones en establecimientos especializados
		47.41	Ordenagailuen, ekipo periferikoen eta informatikako programen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de ordenadores, equipos periféricos y programas informáticos en establecimientos especializados
		47.42	Telekomunikazio ekipoen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de equipos de telecomunicaciones en establecimientos especializados
		47.43	Audio eta bideo ekipoen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de equipos de audio y vídeo en establecimientos especializados
	47.5		Etxean erabiltzeko beste artikulua batzuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de otros artículos de uso doméstico en establecimientos especializados
		47.51	Ehunen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de textiles en establecimientos especializados
		47.52	Burdindegiako gaien, margoen eta beiren txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de ferretería, pintura y vidrio en establecimientos especializados

Maila División	Taldea Grupo	Mota Clase	Euskaraz	Gaztelaniaz
		47.53	Alfonbren, moketen eta pareta eta zoruen estalduren txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de alfombras, moquetas y revestimientos de paredes y suelos en establecimientos especializados
		47.54	Etzetresna elektrikoen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de aparatos electrodomésticos en establecimientos especializados
		47.59	Altzarien, argiztatzeko gailuen eta etxean erabiltzeko beste artikulua batzuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de muebles, aparatos de iluminación y otros artículos de uso doméstico en establecimientos especializados
	47.6		Kulturarako eta aisialdirako artikuluen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de artículos culturales y recreativos en establecimientos especializados
		47.61	Liburuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de libros en establecimientos especializados
		47.62	Egunkarien eta papergintzako artikuluen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de periódicos y artículos de papelería en establecimientos especializados
		47.63	Musika eta bideo grabazioen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de grabaciones de música y vídeo en establecimientos especializados
		47.64	Kiroletarako artikuluen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de artículos deportivos en establecimientos especializados
		47.65	Jolas eta jostailuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de juegos y juguetes en establecimientos especializados
	47.7		Beste artikulua batzuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de otros artículos en establecimientos especializados
		47.71	Janzkien txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de prendas de vestir en establecimientos especializados
		47.72	Oinetakoen eta larruzko artikuluen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de calzado y artículos de cuero en establecimientos especializados
		47.73	Botiken txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de productos farmacéuticos en establecimientos especializados
		47.74	Osasun eta ortopediako artikuluen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de artículos médicos y ortopédicos en establecimientos especializados
		47.75	Kosmetika eta higie produktuen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de productos cosméticos e higiénicos en establecimientos especializados
		47.76	Loreen, landareen, hazien, ongarrien, lagun egiteko animalien eta horientzako elikagaien txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de flores, plantas, semillas, fertilizantes, animales de compañía y alimentos para los mismos en establecimientos especializados
		47.77	Erlojugintzako eta bitxigintzako artikuluen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de artículos de relojería y joyería en establecimientos especializados
		47.78	Artikulu berrien beste salerosketa batzuk establezimendu espezializatueta	Otro comercio al por menor de artículos nuevos en establecimientos especializados
		47.79	Bigarren eskuko artikuluen txikizkako merkataritza establezimendu espezializatueta	Comercio al por menor de artículos de segunda mano en establecimientos especializados
	47.8		Txikizkako merkataritza salmenta postuetan eta azoka txikietan	Comercio al por menor en puestos de venta y mercadillos
		47.81	Elikagaien, edarien eta tabako produktuen txikizkako merkataritza salmenta postuetan eta azoka txikietan	Comercio al por menor de productos alimenticios, bebidas y tabaco en puestos de venta y mercadillos

Maila División	Taldea Grupo	Mota Clase	Euskaraz	Gaztelaniaz
		47.82	Ehun produktuen, janzkien eta oinetakoentxikizkako merkataritza salmenta postuetan eta azoka txikietan	Comercio al por menor de productos textiles, prendas de vestir y calzado en puestos de venta y mercadillos
		47.89	Beste produktu batzuen txikizkako merkataritza salmenta postuetan eta azoka txikietan	Comercio al por menor de otros productos en puestos de venta y mercadillos
	47.9		Establezimenduetan, salmenta postuetan edota azoka txikietan egiten ez den txikizkako merkataritza	Comercio al por menor no realizado ni en establecimientos, ni en puestos de venta ni en mercadillos
		47.91	Posta edo internet bidez egiten den txikizkako merkataritza	Comercio al por menor por correspondencia o Internet
		47.99	Establezimenduetan, salmenta postuetan edota azoka txikietan egiten ez diren txikizkako beste salerosketa batzuk	Otro comercio al por menor no realizado ni en establecimientos, ni en puestos de venta ni en mercadillos
56			Jaki eta edari zerbitzuak	Servicios de comidas y bebidas
	56.1		Jatetxeak eta janari postuak	Restaurantes y puestos de comidas
		56.10	Jatetxeak eta janari postuak	Restaurantes y puestos de comidas
	56.2		Aldez aurretik prestatutako janarien hornidura ekitaldietarako eta beste jaki zerbitzu batzuk	Provisión de comidas preparadas para eventos y otros servicios de comidas
		56.21	Aldez aurretik prestatutako janarien hornidura ekitaldietarako	Provisión de comidas preparadas para eventos
		56.29	Beste jaki zerbitzu batzuk	Otros servicios de comidas
	56.3		Edari establezimenduak	Establecimientos de bebidas
		56.30	Edari establezimenduak	Establecimientos de bebidas
95			Ordenagailuen, norberaren beste gauza batzuen eta etxean erabiltzeko artikuluen konponketa	Reparación de ordenadores, efectos personales y artículos de uso doméstico
	95.1		Ordenagailuen eta komunikazio ekipoen konponketa	Reparación de ordenadores y equipos de comunicación
		95.11	Ordenagailuen eta ekipo periferikoen konponketa	Reparación de ordenadores y equipos periféricos
		95.12	Komunikazio ekipoen konponketa	Reparación de equipos de comunicación
	95.2		Norberaren gauzak eta etxean erabiltzeko artikuluen konponketa	Reparación de efectos personales y artículos de uso doméstico
		95.21	Etxean erabiltzeko audio eta bideoko gailu elektronikoen konponketa	Reparación de aparatos electrónicos de audio y vídeo de uso doméstico
		95.22	Etzetresna elektriko eta etxerako eta lorategirako ekipoen konponketa	Reparación de aparatos electrodomésticos y de equipos para el hogar y el jardín
		95.23	Oinetakoentxikizkako eta larruzko artikuluen konponketa	Reparación de calzado y artículos de cuero
		95.24	Altzarien eta etxeko gauzen konponketa	Reparación de muebles y artículos de menaje
		95.25	Ordulari eta bitxien konponketa	Reparación de relojes y joyería
		95.29	Norberaren beste gauza batzuen eta etxean erabiltzeko artikuluen konponketa	Reparación de otros efectos personales y artículos de uso doméstico
96			Beste zerbitzu pertsonal batzuk	Otros servicios personales
	96.0		Beste zerbitzu pertsonal batzuk	Otros servicios personales
		96.01	Ehun eta larru janzkien garbiketa eta ikuzketa	Lavado y limpieza de prendas textiles y de piel
		96.02	Ile apainketa eta beste edertasun tratamendu batzuk	Peluquería y otros tratamientos de belleza

1c) Eranskina / Anexo

Maila División	Taldea Grupo	Mota Clase	Euskaraz	Gaztelaniaz
			MANUFATURA SORTZAILEA	MANUFACTURA CREATIVA
18			Arte grafikoak eta euskarri grabatuen erreprodukzioa	Artes gráficas y reproducción de soportes grabados
		1810	Arte grafikoak eta horiekin lotutako zerbitzuak	Artes gráficas y servicios relacionados con las mismas
		1811	Egunkariak inprimatzea	Impresión de periódicos
		1812	Inprimaketako eta arte grafikoetako beste jarduera batzuk	Otras actividades de impresión y artes gráficas
		1813	Azaleztapena eta horiekin lotutako zerbitzuak	Encuadernación y servicios relacionados con las mismas
			INFORMAZIOA ETA KOMUNIKAZIOA	INFORMACIÓN Y COMUNICACIONES
58			Edizioa	Edición
		5811	Liburuak, egunkariak eta beste argitalpen-jarduera batzuk editatzea	Edición de libros, periódicos y otras actividades editoriales
		5812	Liburuaren edizioa	Edición de libros
		5813	Posta-helbideen direktorioak eta gidak editatzea	Edición de directorios y guías de direcciones postales
		5814	Aldizkariaren edizioa	Edición de revistas
		5819	Beste argitalpen-jarduera batzuk	Otras actividades editoriales
		5829	Beste programa informatiko batzuk editatzea	Edición de otros programas informáticos
59			Zinematografiako, bideoeko eta telebista-programetako jarduerak, soinu-grabazioa eta musika-edizioa	Actividades cinematográficas, de vídeo y de programas de televisión, grabación de sonido y edición musical
	592		Soinua grabatzeko eta musika editatzeko jarduerak	Actividades de grabación de sonido y edición musical
		5920	Soinua grabatzeko eta musika editatzeko jarduerak	Actividades de grabación de sonido y edición musical
63			Informazio zerbitzuak	Servicios de información
		6391	Albiste-agentzien jarduerak	Actividades de las agencias de noticias
		6399	Beste informazio-zerbitzu batzuk b.i.s.g.	Otros servicios de información n.c.o.p.
	742		Argazkigintzako jarduerak	Actividades de fotografía
		7420	Argazkigintzako jarduerak	Actividades de fotografía
			ARTE-, JOLAS- ETA ENTRETENIMENDU-JARDUERAK	ACTIVIDADES ARTÍSTICAS, RECREATIVAS Y DE ENTRETENIMIENTO
90			Sormen-, arte- eta ikuskizun-jarduerak	Actividades de creación, artísticas y espectáculos
	900		Sormen-, arte- eta ikuskizun-jarduerak	Actividades de creación artísticas y espectáculos
		9001	Arte eszenikoak	Artes escénicas
		9002	Arte eszenikoen jarduera osagarriak	Actividades auxiliares a las artes escénicas
		9003	Arte- eta literatura-sorkuntza	Creación artística y literaria
		9004	Ikuskizun-aretoen kudeaketa	Gestión de salas de espectáculos
91			Liburutegi, artxibo eta museoetako jarduerak eta beste kultura-jarduera batzuk	Actividades de bibliotecas, archivos, museos y otras actividades culturales
	910		Liburutegi, artxibo eta museoetako jarduerak eta beste kultura-jarduera batzuk	Actividades de bibliotecas, archivos, museos y otras actividades culturales